




Breakfast

Raňajky

Frühstück

	Pražnica (3 vajcia, cibuľa)	1,50 €
	 Scramble eggs (3 eggs, onion)	
	 Ruheier (3 Eier, Zwiebel)	
50g	Hamandeggs (3 vajcia, šunka)	2,80 €
	 Hamandeggs (3 eggs, ham)	
	 Hamandeggs (3 Eier mit Schinken)	
50g	Omeleta (3 vajcia, šunka, hrášok alebo šampiňóny)	2,80 €
	 Omelette (3 eggs, ham, pea or champignons)	
	 Omelette (3 Eier, Schinken, Erbsen oder Champignons)	
180g	Studený tanier (šunka, eidam syr, 2 vajcia, maslo, zelenina)	3,15 €
	 Cold plate (ham, eidam cheese, 2 eggs, butter, vegetables)	
	 Kalt Teller (Schinken, Eidam Käse, 2 Eier, Butter, Gemüse)	
40g	Volské oko	0,50 €
	 Fried egg	
	 Setzei	
140g	Šunkovo syrové toasty	2,80 €
	 Ham and cheese toast	
	 Schinken und Käse toast	
150g	Varené párky	2,00 €
	 Boiled frankfurters	
	 Würstchen	
40g	Obložený chlebík	1,00 €
	 Open sandwich	
	 Stulle	

Breakfast

Raňajky





Frühstück

40g	Toast		1,00 €
	 Toast		
	 Toast		
30g	Chlieb		0,20 €
	 Bread		
	 Brot		
40g	Rožok		0,20 €
	 Roll		
	 Hörnchen		
20g	Džem		0,35 €
	 Jam		
	 Jam		
20g	Med		0,35 €
	 Honey		
	 Honig		
10g	Maslo		0,35 €
	 Butter		
	 Butter		
0,10 l	Mlieko		0,35 €
	 Milk		
	 Milch		

Fitness Breakfast

Fitnes Raňajky







Fitness Frühstück

70g	Kukuričné lupienky		1,00 €
	 Cornflakes		
	 Cornflakes		
120g	Jogurt		1,00 €
	 Yogurt		
	 Joghurt		

Soups

Polievky







Suppen

- 0,25l **Tradičná cesnaková** 1,30 €
(so syrom, šunkou a vajcom)
-  Traditional garlic soup
(with cheese, ham and egg)
-  Traditionelle Knoblauchsuppe
(mit Käse, Schinken und Eier)
- 0,25l **Hovädzí vývar s fridatovými rezancami** 1,30 €
(so zeleninou a kuracím mäsom)
-  Beef Bouillon with „fridatové“ noodles
(with vegetable and chicken meat)
-  Rindebrühne mit nödeln „Fridaten“,
(mit Gemüse und Hähnchen)
- 0,25l **Vývar s rezancami a zeleninou** 1,30 €
-  Bouillon with noodles and vegetable
-  Rindebrühne mit nödeln und Gemüse

Starters

Predjedlá

Vorspeisen

- 50g **Šunková rolka s chrenom** 2,30 €
(šunková rolka so smotanou, chrenom a šalátom)
-  Ham scroll with horseradish
(ham scroll with cream, horseradish and salad)
-  Classic
(Schinkenroulade mit Sahne, Kren und Salat)
- 80g **Paradajka s mozzarellou** 2,60 €
(Paradajka s mozzarellou, cibulkou a balsamicom)
-  Tomato with mozzarella
(Tomato with mozzarella, onion and balsamic vinegar)
-  Tomaten mit Mozzarella
(Tomaten mit Mozzarella, Zwiebel und Balsamico-Essig)
- 100g **Zapekaný oštiepok s pikantnou klobáskou** 3,25 €
(lahodný oštiepok s pikantnou klobáskou, smotanou a šalátom)
-  Fried smoked sheep cheese with piquant sausage
(delicious smoked sheep cheese with piquant sausage with cream and salad)
-  Gebratener Schafkäse „Oštiepok“, mit pikanter Bratwurst
(Gebratener Schafkäse „Oštiepok“, mit pikanter Bratwurst, Sahne und Salat)

*Poultry**Jedlá z hydiny**Geflügel*

150g	Vyprážené kuracie prsia  Fried chicken breast  Hühnerbrust gebacken	3,50 €
150g	Kuracie prsia zapékané s ovocím a syrom  Chicken breast baked with fruit and cheese  Hühnerbrust mit Obst und Käse	4,15 €
150g	Kurací „Gordon Blue“ (vyprážené kuracie prsia plnené šunkou a syrom)  Chicken „Gordon Bleu“ (fried chicken breasts filled with ham and cheese)  Hähnchen „Gordon Bleu“ (Paniertes Hähnchenbrust gefüllt mit Schincken und Käse)	4,65 €
150g	Kuracie rezance s thajskou zeleninou  Chicken Noodle with Thai vegetables  Chicken Nudeln mit Thai Gemüse	4,95 €
150g	Prírodné kuracie prsia (prírodné kuracie prsia zapékané s hermelínom)  Natural Chicken breasts (natural chicken breasts baked with „Hermelin“ cheese)  Naturhähnchenbrust überbacken (Naturhähnchenbrust überbacken mit Hermelin)	4,65 €
200g	Kurací steak (kurací steak na amazonskom korení)  Chicken steak (chicken steak on amazon spice)  Hähnchensteak (Hähnchensteak bei Amazon Pfeffer)	6,00 €
150g	Káčacie prsia (kačacie prsia na červenom vínu)  Duck breast (duck breast on red wine)  Entenbrust (Entenbrust mit Rotwein)	6,90 €

Pork meat

Jedlá z bravčového mäsa







Schweinfleisch

150g	Viedenský rezeň (klasická pochúťka)	4,55 €
	 Viennese escalope (classic delicacy)	
	 Wiener Schnitzel (klassisches Schleckerei)	
150g	“Tournedoss“ z bravčovej panenky (3 kusy zemiakovej placky, mozzarella)	7,50 €
	 “Tournedoss“ pork tenderloin (3 pieces of potato pancakes, mozzarella)	
	 “Tournedoss“ Schweinfleischmedaillons (3 Stück Kartoffelpuffer, Mozzarella)	
150g	Jemne pikantné bravčové soté (bravčové soté, 3 kusy zemiakovej placky)	6,95 €
	 Piquant pork Sauté (pork sauté, 3 pieces of potato pancakes)	
	 Pikantes Schweinfleischsauté (Schweinsauté, 3 Stück Kartoffelpuffer)	
200g	Bravčový steak (bravčové karé s prírodnou omáčkou)	5,90 €
	 Steak of pork (pork escalope with natural sauce)	
	 Schweinfleischsteak (Schweinskarree mit Natursoße)	

*Beef meat**Jedlá z hovädzieho mäsa**Rindfleisch*

200g	Pfefer steak (klasický pravý steak)	9,50 €
	 Pfefer steak (classic original steak)	
	 Pfefersteak (klassisches Steak)	
150g	Rezance Čepiel (hovädzia sviečková s údenou slaninkou na bielom vínku so smotanou)	10,45 €
	 Čepiel noodle (beef fillet with smoked bacon in white wine with cream)	
	 Nudeln „Čepiel“, (Rinderfilet mit Schwarzfleisch an Weiswein mit Sahne)	
200g	Hovädzí steak s grilovanou zeleninou	10,95 €
	 Steak of beef with grilled vegetables	
	 Rindfleischsteak mit geröstetem Gemüse	
150g	Hovädzí tatarák (vyhľadavaná lahôdka, ktorú si môžete zaželať tepelne upravenú, alebo ...)	7,50 €
	 Beef Tartar steak (favourite delicacy, cooked or ...)	
	 Rindfleischsteak (Rinderfilet mit geröstetem Gemüse)	

*Fish**Jedlá z ryb**Fischspeisen*

150g	Vyprážená ryba pangas so syrom  Fish fillet on butter  Fischfillet mit Butter	3,50 €
150g	Grilovaný pstruh (za každých 10g nadváhy účtujeme 0,33€)  Grilled trout (we charge 0,33€ for every other 10g)  Gegrillte Forelle (á 10 Gramm Übergewicht zahlen Sie 0,33€ mehr)	6,00 €
200g	Steak z lososa s citrónovou omáčkou (za každých 10g nadváhy účtujeme 0,33€)  Salmon steak with lemon sauce (we charge 0,33€ for every other 10g)  Lachssteak mit Zitronensoße (á 10 Gramm Übergewicht zahlen Sie 0,33€ mehr)	8,30 €













Risotto & Pasta

300/80g	Zeleninové rizoto s kuracím mäsom (rizoto s kuracím mäsom posypané syrom, zelenina, paradajky)  Vegetable risotto with chicken meat (risotto with chicken meat sprinkled with cheese, vegetables, tomatoes)  Gemüserisotto mit Hähnchenfleisch (mit Käse und Tomaten)	4,65 €
200g	Rizoto hubové (rizoto s hubami posypané syrom)  Mushrooms risotto (risotto with mushrooms, sprinkled with cheese)  Pilzenrisotto (mit Käse)	4,15 €
300/70g	Tagliatelle (s kuracím mäsom, brokolicou, smotanovou omáčkou)  Tagliatelle (with chicken, broccoli, cream sauce)  Tagliatelle (mit Hähnchen, Brokkoli und Sahnesoße)	4,95 €
300g	Tagliatelle s hubovo-smotanovou omáčkou (tagliatelle s hubovo-smotanovou omáčkou a nivou)  Tagliatelle with mushroom-cream sauce (tagliatelle with mushroom-cream sauce and cheese)  Tagliatelle mit Pilzrahmsauce (tagliatelle mit Pilzrahmsauce und Käse)	4,85 €

Špeciality našej kuchyne

Foods of our kitchen







Spezialitäten unsere Küche

120g	Vyprážený Hermelín s brusnicami	3,85 €
	Fried "Hermelín" with cranberries	
	Hermelin gebacken mit Preiselbeeren	
300g	Bryndzové pirohy s orest. slaninou, cibuľou a kys. smotanou	6,95 €
	Sheep cheese pies with sautéed bacon, onion and sour cream	
	Brimsenpiroggen mit gebr. Speck, Zwiebeln und saure Sahne	
120g	Vyprážený syr	3,60 €
	Fried cheese	
	Gebackener Käse	
300g	Domáce bryndzové halušky	3,90 €
	Sheep cheese noodles	
	Brimsenockerl	
300g	Furmanské halušky (bryndzové s klobáskou a syrom)	4,10 €
	"Furmanské" noodles (sheep cheese with sausage and cheese)	
	Hirtsnockerl (Brimsenockerl mit Klobasse und Käse)	
200g	Vínny tanier (4 druhy syra)	6,60 €
	Winy plate (4 kinds of cheese)	
	Weinteller (4 Sorte Kase)	









Salads

Šaláty

Salate

200g	Greece (čerstvý šalát s tradičným gréckym syrom)	3,25 €
	Greece (fresh salad with traditional Greece cheese)	
	Greece (frisches Salat mit traditionellem griechischen Käse)	
260/70g	Cesar	4,25 €
	Cesar	
	Cesar	
250g	Šopský šalát	2,85 €
	"Šopský" salad	
	"Šopský" salat	

*Deserts**Dezerty**Desserts*

150g	Palacinky (s džemom, ovocím a šľahačkou)	3,45 €
	 Pancakes (with marmalade, fruits and whipped cream)	
	 Palatchinken (mit Konfitüre, Obst und Schlagsahne)	
150g	Vyprážená zmrzlina (zmrzlina zabalená v kornflaksovom obale, šľahačkou a toppingom)	2,65 €
	 Fried ice-cream (ice-cream in corn flakes cover, whipped cream and topping)	
	 Backeis (Eis in dem Cornflacksteik, Schlagsahne und Topping)	
150 ml	Ovocný pohár	2,65 €
	 Fruit cup	
	 Obstbecher	
150 ml	Zmrzlinový pohár	2,65 €
	 Ice cream cup	
	 Eiscremebecher	

*Side dishes**Prílohy**Beilagen*

150 g	 	Americké zemiaky American potatoes Amerikanische Bratkartoffeln	1,60 €
150 g	 	Opekané zemiaky Baked potatoes Bratkartoffeln	1,60 €
150 g	 	Hranolky French fries Pommes frites	1,60 €
150 g	 	Varené zemiaky Boiled potatoes Salzkartoffeln	1,60 €
150 g	 	Zemiakové krokety Potato croquettes Kroketten	1,60 €
50 g	 	Zemiakové placky Potato cakes Kartoffelfladen	0,65 €
150 g	 	Ryža dusená (čistá, s kukuričkou, hráškom alebo šampiňónmi, podľa Vašej chuti) Steamed rice (plain or with corn, peas, champignons, according to your taste) Schmor Reis (rein oder mit Mais, Erbse, Champignons, nach Ihrem Geschmack)	1,60 €
100 g	 	Zeleninová obloha Vegetable garnish Kartoffeln Beilage	1,50 €
100 g	 	Grilovaná zelenina Grilled vegetable Gemüse gegrillt	1,50 €
100 g	 	Anglická zelenina English vegetable Gemüse nach englisch Art	1,50 €
10 g	 	Kečup Ketchup Ketchup	0,70 €
10 g	 	Tatarská omáčka Tartare sauce Tatarsoße	0,80 €
ks/pcs	 	Hrianka Toast Toast	0,25 €
ks/pcs	 	Chlieb Bread Brot	0,20 €





*Coffee**Káva**Kaffe*

7 g	Espresso	1,30 €
7 g	Espresso Amaretto	2,00 €
14 g	Doppio espresso	2,05 €
7 g	Piccolo espresso	1,30 €
7 g	Latte	1,80 €
7 g	Café Cappuccino (espresso, mlieko, mliečna pena, škoricca)  (espresso, milk, milk foam, cinnamon)  (Espresso, Milch, Milchschaum, Zimt)	1,60 €
7 g	Espresso Macchiato	1,60 €
7 g	Café Vienna (espresso, šľahačka)  (espresso, whipped cream)  (Espresso, Schlagsahne)	1,60 €
1 ks	Ľadová káva (nesca, zmrzlina, ľad)  Ice Coffee (nesca, ice cream, ice)  Eis Kaffee (Nesca, Eiscreme, Eis)	1,50 €
7 g	Alžírská káva (espresso, šľahačka, vaječný likér)  Algerian Coffee (espresso, whipped cream, egg liqueur)  Algerisch Kaffee (Espresso, Schlagsahne, Knickebein)	2,00 €
1 ks	Frappé café (nesca, mlieko, ľad)  (nesca, milk, ice)  (Nesca, Milch, Eis)	1,60 €
20 g	Grécke frappé  Greek frappé  Griechisch Frappé	2,30 €
7 g	Koffein free	1,15 €
10 g	Mliečko ku káve  Milk to coffee  Milch	0,25 €
0,10 l	Mlieko  Milk  Milch	0,35 €

Tea & Chocolate

Čaj & Čokoláda

Tee & Schokolade

1,5g	Čaj podľa Vašej chuti  Tea according to your taste  Tee nach Ihrem Geschmack	1,15 €
28g	Horúca čokoláda (nugátová, oriešková, tradičná, biela)  Hot chocolate (nugget, nut, traditional, white)  Heiße Schokolade (Nougat-, Haselnuß-, traditionelle Weißeschokolade)	1,60 €







*Draught Beer**Pivo čapované**Schenkbiere*

0,3 l	Pilsner Urquell 12°	1,15 €
0,5 l	Pilsner Urquell 12°	1,60 €

*Bottled Beer**Pivo fľaškové**Flaschenbier*

0,33 fl.	Stella artois nealko	1,40 €
0,33 fl.	Heineken	1,50 €
0,33 fl.	Leffe bruin	1,60 €
0,33 fl.	Stella artois	1,60 €

*Soft drinks**Nealkoholické nápoje**Alkoholfreie Getränke*

0,33 fl.	Coca-Cola	1,25 €
0,33 fl.	Coca-Cola zero	1,35 €
0,33 fl.	Coke light	1,25 €
0,2 fl.	Bonaqua (perlivá, jemne perlivá)  (fizzy, light fizzy, still)  (prickelnde-, milde Mineralwasser)	1,25 €
0,2 fl.	Cappy (pomaranč, multivitamín, grep, jablko, ríbezľa, ananás, broskyňa, hruška, jahoda)  (orange, multivitamin, grapefruit, apple, blackcurrant, pineapple, peach, pear, strawberry)  (Orange, Multivitamin, Grapefruit, Apfel, Ribisel, Ananas, Pfirsich, Birne, Erdbeere)	1,25 €
0,2 fl.	Fanta	1,25 €
0,2 fl.	Kinley grep / grapefruit	1,25 €
0,2 fl.	Sprite	1,25 €
0,33 fl.	Mattoni	1,25 €
0,33 fl.	Mattoni / jemne perlivá / light fizzy / mildern	1,25 €
0,33 fl.	Aquila / neperlivá / still	1,25 €
0,33 fl.	Ochutená miner. voda (Mattoni, Aquila, zelený čaj, ...) (broskyňa, citrón, zelený s jablkom)  flavoured mineral water (peach, lemon, green with apple flavour)  Mineralwasser (Pfirsich, Zitrone, grün mit Apfel)	1,25 €
0,25 fl.	Matúšov prameň	1,25 €
0,25 fl.	Vinea biela, červená / white, red / weiße oder rote	1,25 €
0,25 fl.	Energetický nápoj	2,65 €

Aperitifs

8 cl	Martini Bianco / Rosso / Extra Dry
8 cl	Cinzano

1,85 €
2,15 €

*Aperitívy**Aperitif**Sekt & Champagne**Sekt & Šampanské**Sekt & Champagner*

0,75 fl.	Hubert Club polosladké / Semisweet / halbsüß
0,75 fl.	Hubert De Luxe

8,00 €
9,65 €

*Brandy & Cognac**Brandy & Koňak**Brandy & Kognac*

4 cl	Gruzínske brandy
4 cl	Metaxa *****
4 cl	Karpatské Brandy Špeciál
4 cl	Henessy vs cog.
4 cl	Martell vs
4 cl	Glenfiddich sp. 12yar
4 cl	Henessy fine de cog
4 cl	Martell V.S.O.P. medail
4 cl	Henessy XO

2,00 €
2,30 €
2,30 €
3,65 €
3,95 €
4,55 €
5,30 €
6,00 €
8,70 €

Vodka

4 cl	Finlandia (soft, mango, lime, cranberry)
4 cl	Absolut
4 cl	Stolichnaya

2,00 €
2,00 €
2,15 €

Rum

4 cl	Rum Bacardi sup.
4 cl	Rum Bacardi blac.
4 cl	Rum Bacardi 8 yr.

2,30 €
2,30 €
3,65 €

Gin

4 cl	Beefeater
4 cl	Bombay

2,00 €
2,00 €

Tequilla

4 cl	Pepe Lopez silver	2,50 €
4 cl	Pepe Lopez gold	2,50 €

Whisky

4 cl	Ballantines	2,65 €
4 cl	Jack Daniels	2,65 €
4 cl	Jim Beam	2,65 €
4 cl	J. Walker red label	2,65 €
4 cl	Tullamer Dew	2,65 €
4 cl	Wh. Dewar´s 12 yr.	3,65 €
4 cl	Jameson	2,65 €

Liqueurs

Likéry

Likör

4 cl	Baileys	2,30 €
4 cl	Becherovka	1,65 €
4 cl	Demänovka	1,65 €
4 cl	Gerlach	1,65 €
4 cl	Vaječný likér	1,00 €
4 cl	Jägermeister	2,00 €

Other alcoholic's drinks

Ostatné alkoholické nápoje

Other alcoholic's drinks

4 cl	Absinth	2,65 €
4 cl	Borovička Spišská	1,50 €
4 cl	Borovička s horcom	1,25 €
4 cl	Borovička Koniferum	1,25 €
4 cl	Slivovica Bošácka / Plum Brandy	2,00 €
4 cl	Hruška originál (Pear brandy)	1,85 €
4 cl	Fernet Stock, Citrus	1,50 €
4 cl	Soberano	1,60 €
4 cl	Kosher slivovica 52 %	2,30 €
4 cl	Kosher hruškovica 52 %	2,30 €

Rozlievané víno podľa ponuky

Effusion wine according to offer











Wein nach dem Angebot

1 dcl	biele	1,00 €
	 white	
	 weiß	
1 dcl	červené	1,00 €
	 red	
	 rot	

Titbit

Pochutiny

Leckerbissen

90g	Arašidy	1,15 €
	 Peanuts	
	 Erdnüssen	
40g	Zemiakove lupienky	0,65 €
	 Chips	
	 Chips	
60g	Pistácie	1,65 €
	 Pistachios	
	 Pistazie	
50g	Chrumky	0,65 €
	 Crunch	
	 Knuspern	
50g	Pražené mandle	1,35 €
	 Roasted almonds	
	 Geröstete Mandel	

Slovenské vína biele

Slovak white wines

Slowakischer Weißwein

Mrva & Stanko

Chardonnay - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	22,00 €
Chardonnay - výber z hrozna, polosuché akostné odrodové víno / semi-brut quality variety wine / Halbtrockenwein	0,75 l	24,00 €
Rizling rýnsky - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	22,00 €

Vinesa Radošina

Muškat moravský akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	6,50 €
Vetlínske zelené - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	7,50 €
Tramín červený akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	8,50 €
Devín - kabinetné akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	8,00 €

Ice Wine

Ladové víno

Eiswein

Podľa ponuky According to offer Nach dem Angebot	0,375 l	29,54 €
---	---------	---------

Slovenské vína červené

Slovak red wines

Slowakischer Rotwein

Mrva & Stanko

Cabernet Sauvignon - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	20,00 €
Cabernet Sauvignon Barrique - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	32,50 €
Alibernet akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	20,00 €
Modrý Portugal akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	15,00 €
Rulandské modré - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	19,55 €

Vinesa Radošina

Frankovka modrá - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	9,45 €
Svätovavrinecké - neskorý zber akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	8,70 €
Rulandské modré - výber z hrozna akostné odrodové víno suché / brut quality variety wine / Trockenwein	0,75 l	17,00 €

Hotel BOSS ***
Pivovarská 7
010 01 Žilina

Zodpovedný vedúci: Ing. Ján Kučerík

Cenník platný od: 20. 11. 2010

Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Čas na prípravu minimálne 20 min.



Hotel BOSS ***
Pivovarská 7
010 01 Žilina

Responsible manager: Ing. Ján Kučerík

Pricelist is valid from: 20. 11. 2010

Weight of meat is presented in raw status.

Time to prepare at least 20 minutes.



Hotel BOSS ***
Pivovarská 7
010 01 Žilina

Betriebsleiter: Ing. Ján Kučerík

Preisliste ist gültig von: 20. 11. 2010

Fleischgewicht ist im Rohstand eingeführt.

Zeit für die Vorbereitung von mindestens 20 Minuten.